



# BOSCH

|  |                         |
|--|-------------------------|
| Declaration of Performance               | English - <b>en</b>     |
| Декларация за експлоатационни показатели | Български - <b>bg</b>   |
| Prohlášení o vlastnostech                | Čeština - <b>cs</b>     |
| Ydeevnedeklaration                       | Dansk - <b>da</b>       |
| Leistungserklärung                       | Deutsch - <b>de</b>     |
| Δήλωση επιδόσεων                         | Ελληνικά - <b>el</b>    |
| Declaración de prestaciones              | Español - <b>es</b>     |
| Toimivusdeklaratsioon                    | Eesti - <b>et</b>       |
| Suoritustasoilmoitus                     | Suomi - <b>fi</b>       |
| Déclaration des performances             | Français- <b>fr</b>     |
| Izjava o svojstvima                      | Hrvatski - <b>hr</b>    |
| Teljesítménynyilatkozat                  | Magyar - <b>hu</b>      |
| Dichiarazione di prestazione             | Italiano - <b>it</b>    |
| Ekspluatacinių savybių deklaracija       | Lietuvių - <b>lt</b>    |
| Ekspluatācijas īpašību deklarācija       | Latviešu - <b>lv</b>    |
| Prestatieverklaring                      | Nederlands - <b>nl</b>  |
| Deklaracja właściwości użytkowych        | Polski - <b>pl</b>      |
| Declaração de desempenho                 | Português - <b>pt</b>   |
| Declarație de performanță                | Română - <b>ro</b>      |
| Vyhlasenie o parametroch                 | Slovenčina - <b>sk</b>  |
| Izjave o lastnostih                      | Slovenščina - <b>sl</b> |
| Prestandadeklaration                     | Svenska - <b>sv</b>     |
| Performans beyanı                        | Türkçe - <b>tr</b>      |

## 0786-CPD-21028\_03

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Vice President Business Unit

R&D Manager Business Unit

Grasbrunn, 17.07.2017



10

## Декларация за експлоатационни показатели

**0786-CPD-21028\_03**

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:  
Входно / изходно устройство FLM-320-EOL4W-S
2. Предвидена употреба/употреби:  
Безопасност при пожар
3. Производител:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:  
Система 1
5. Хармонизиран стандарт:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Нотифициран орган/органи:  
VdS 0786
6. Декларирани експлоатационни показатели:

| Основни характеристики                          | Хармонизирана техническа спецификация | Клауза     | Експлоатационни показатели |
|---|---------------------------------------|------------|----------------------------|
| Закъснение на реакцията (време за реакция)      | EN 54-18:2005 + AC:2007               | 5.2        | Издържани                  |
| Експлоатационни показатели при условия на пожар | EN 54-18:2005 + AC:2007               | 5.1.4      | Издържани                  |
| Надеждност на работа                            | EN 54-18:2005 + AC:2007               | 5.1.4      | Издържани                  |
| Трайност на надеждността на работа:             |                                       |            |                            |
| Температурна устойчивост                        | EN 54-18:2005 + AC:2007               | 5.3, 5.4   | Издържани                  |
| Устойчивост на вибрации                         | EN 54-18:2005 + AC:2007               | 5.8 - 5.11 | Издържани                  |
| Устойчивост на влага                            | EN 54-18:2005 + AC:2007               | 5.5, 5.6   | Издържани                  |
| Устойчивост на корозия                          | EN 54-18:2005 + AC:2007               | 5.7        | Издържани                  |
| Електрическа стабилност                         | EN 54-18:2005 + AC:2007               | 5.2, 5.12  | Издържани                  |

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Вицепрезидент, бизнес звено

Мениджър на изследователска и развойна дейност, бизнес звено

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Prohlášení o vlastnostech

**0786-CPD-21028\_03**

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:  
Vstupní/výstupní zařízení FLM-320-EOL4W-S
2. Zamýšlené/zamýšlená použití:  
Požární bezpečnost
3. Výrobce:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Systém/systémy POSV:  
Systém 1
5. Harmonizovaná norma:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Oznámený subjekt/oznámené subjekty:  
VdS 0786
6. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

| Základní charakteristiky        | Harmonizované technické specifikace | Část       | Vlastnosti |
|---------------------------------|-------------------------------------|------------|------------|
| Zpoždění odezvy (doba odezvy)   | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.2        | Vyhovuje   |
| Vlastnosti při požáru           | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.1.4      | Vyhovuje   |
| Provozní spolehlivost           | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.1.4      | Vyhovuje   |
| Stálost provozní spolehlivosti: |                                     |            |            |
| Tepelná odolnost                | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.3, 5.4   | Vyhovuje   |
| Odolnost proti vibracím         | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.8 - 5.11 | Vyhovuje   |
| Odolnost proti vlhkosti         | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.5, 5.6   | Vyhovuje   |
| Odolnost proti korozi           | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.7        | Vyhovuje   |
| Elektrická stabilita            | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.2, 5.12  | Vyhovuje   |

**CS**

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Viceprezident obchodní jednotky

Ředitel výzkumu a vývoje obchodní jednotky

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Ydeevnedeklaration

**0786-CPD-21028\_03**

1. Varetypens unikke identifikationskode:  
Input/output-enhed FLM-320-EOL4W-S
2. Tilsigtet anvendelse:  
Brandsikkerhed
3. Fabrikant:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen:  
System 1
5. Harmoniseret standard:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Notificeret organ/notificerede organer:  
VdS 0786
6. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

| Vigtige egenskaber                       | Harmoniserede tekniske specifikationer | Paragraf   | Ydeevne  |
|--|--|------------|----------|
| Reaktionsforsinkelse (reaktionstid)      | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.2        | Godkendt |
| Ydeevne under brand                      | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.1.4      | Godkendt |
| Driftspålidelighed:                      | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.1.4      | Godkendt |
| Varighed af driftspålidelighed:          |  |            |          |
| Modstandsdygtighed over for temperaturer | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.3, 5.4   | Godkendt |
| Modstandsdygtighed over for vibrationer  | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.8 - 5.11 | Godkendt |
| Modstand over for fugtighed              | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.5, 5.6   | Godkendt |
| Korrosionsmodstandsdygtighed             | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.7        | Godkendt |
| Elektrisk stabilitet                     | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.2, 5.12  | Godkendt |

**da**

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Forretningsenhedens underdirektør

Forretningsenhedens forsknings-og udviklingschef

Grasbrunn, 17.07.2017



10

## Leistungserklärung

**0786-CPD-21028\_03**

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:  
Eingangs-/Ausgangsgerät FLM-320-EOL4W-S
2. Verwendungszweck(e):  
Brandschutz
3. Hersteller:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:  
System 1
5. Harmonisierte Norm:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Notifizierte Stelle(n):  
VdS 0786
6. Erklärte Leistung(en):

| Wesentliche Merkmale                         | Harmonisierte technische Spezifikation | Abschnitt  | Leistung |
|--|--|------------|----------|
| Ansprechverzögerung (Ansprechzeit)           | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.2        | Erfüllt  |
| Leistungsfähigkeit im Brandfall              | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.1.4      | Erfüllt  |
| Betriebszuverlässigkeit                      | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.1.4      | Erfüllt  |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit: |  |            |          |
| Temperaturbeständigkeit                      | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.3, 5.4   | Erfüllt  |
| Schwingungsfestigkeit                        | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.8 - 5.11 | Erfüllt  |
| Luftfeuchtebeständigkeit                     | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.5, 5.6   | Erfüllt  |
| Korrosionsbeständigkeit                      | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.7        | Erfüllt  |
| Elektrische Stabilität                       | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.2, 5.12  | Erfüllt  |



**de**

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

Leitung der Business Unit

F&E-Manager der Business Unit

Grasbrunn, 17.07.2017



10

## Δήλωση επιδόσεων

**0786-CPD-21028\_03**

- Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:  
Συσκευή εισόδου/εξόδου FLM-320-EOL4W-S
- Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις):  
Πυρασφάλεια
- Κατασκευαστής:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
- Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης):  
Σύστημα 1
- Εναρμονισμένα πρότυπα:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι):  
VdS 0786
- Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις):

| Βασικά χαρακτηριστικά                       | Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές | Διάταξη    | Απόδοση  |
|---|--------------------------------------|------------|----------|
| Καθυστέρηση απόκρισης (χρόνος ανταπόκρισης) | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.2        | Επιτυχές |
| Απόδοση υπό συνθήκες πυρκαγιάς              | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.1.4      | Επιτυχές |
| Λειτουργική αξιοπιστία                      | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.1.4      | Επιτυχές |
| Διάρκεια λειτουργικής αξιοπιστίας:          |                                      |            |          |
| Αντίσταση στη θερμοκρασία                   | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.3, 5.4   | Επιτυχές |
| Αντίσταση στους κραδασμούς                  | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.8 - 5.11 | Επιτυχές |
| Αντοχή στην υγρασία                         | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.5, 5.6   | Επιτυχές |
| Αντίσταση στη διάβρωση                      | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.7        | Επιτυχές |
| Σταθερότητα ηλεκτρικών μερών                | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.2, 5.12  | Επιτυχές |

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογράφεται για τον κατασκευαστή και εκ μέρους αυτού από:

Αντιπρόεδρος Επιχειρηματικής Μονάδας

Διευθυντής Έρευνας και Ανάπτυξης Επιχειρηματικής Μονάδας

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Declaration of performance

### 0786-CPD-21028\_03

1. Unique identification code of the product-type:

Input / Output device FLM-320-EOL4W-S

2. Intended use/es:

Fire safety

3. Manufacturer:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen

4. System/s of AVCP:

System 1

5. Harmonised standard:

EN 54-18:2005 + AC:2007

Notified body/ies:

VdS 0786

6. Declared performance/s

| Essential Characteristics              | Harmonized Technical Specification | Clause     | Performance |
|--|------------------------------------|------------|-------------|
| Response delay (response time)         | EN 54-18:2005 + AC:2007            | 5.2        | Passed      |
| Performance under fire conditions      | EN 54-18:2005 + AC:2007            | 5.1.4      | Passed      |
| Operational reliability                | EN 54-18:2005 + AC:2007            | 5.1.4      | Passed      |
| Durability of operational reliability: |                                    |            |             |
| Temperature resistance                 | EN 54-18:2005 + AC:2007            | 5.3, 5.4   | Passed      |
| Vibration resistance                   | EN 54-18:2005 + AC:2007            | 5.8 - 5.11 | Passed      |
| Humidity resistance                    | EN 54-18:2005 + AC:2007            | 5.5, 5.6   | Passed      |
| Corrosion resistance                   | EN 54-18:2005 + AC:2007            | 5.7        | Passed      |
| Electrical stability                   | EN 54-18:2005 + AC:2007            | 5.2, 5.12  | Passed      |

**en**

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Vice President Business Unit

R&D Manager Business Unit

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Declaración de prestaciones

**0786-CPD-21028\_03**

1. Código de identificación única del producto tipo:  
Dispositivo de entrada/salida FLM-320-EOL4W-S
2. Usos previstos:  
Seguridad contra incendios
3. Fabricante:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):  
Sistema 1
5. Norma armonizada:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Organismos notificados:  
VdS 0786
6. Prestaciones declaradas:

| Características esenciales                       | Especificación técnica armonizada | Cláusula   | Rendimiento |
|--|-----------------------------------|------------|-------------|
| Retraso de respuesta (tiempo de respuesta)       | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.2        | Correcta    |
| Rendimiento en caso de incendio                  | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.1.4      | Correcta    |
| Fiabilidad del funcionamiento                    | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.1.4      | Correcta    |
| Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento: |                                   |            |             |
| Resistencia a la temperatura                     | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.3, 5.4   | Correcta    |
| Resistencia a vibraciones                        | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.8 - 5.11 | Correcta    |
| Resistencia a la humedad                         | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.5, 5.6   | Correcta    |
| Resistencia a la corrosión                       | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.7        | Correcta    |
| Estabilidad eléctrica                            | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.2, 5.12  | Correcta    |

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Vicepresidente de la unidad de negocios

Jefe de investigación y desarrollo de la unidad de negocios

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Toimivusdeklaratsioon

**0786-CPD-21028\_03**

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:  
Sisend-/väljundseade FLM-320-EOL4W-S
2. Kavandatud kasutusala(d):  
Tuleohutus
3. Tootja:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:  
Süsteem 1
5. Ühtlustatud standard:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Teavitatud asutus(ed):  
VdS 0786
6. Deklareeritud toimivus:

| Olulised näitajad                    | Ühtlustatud tehniline kirjeldus | Punkt      | Toimivus |
|--------------------------------------|---------------------------------|------------|----------|
| Reageerimisviivitus (reageerimisaeg) | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.2        | Läbinud  |
| Toimivus tulekahjutingimustes        | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.1.4      | Läbinud  |
| Töökindlus                           | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.1.4      | Läbinud  |
| Töökindluse iga:                     |                                 |            |          |
| Temperatuurikindlus                  | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.3, 5.4   | Läbinud  |
| Vibratsioonikindlus                  | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.8 - 5.11 | Läbinud  |
| Niiskuskindlus                       | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.5, 5.6   | Läbinud  |
| Korrosioonikindlus                   | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.7        | Läbinud  |
| Elektriline stabiilsus               | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.2, 5.12  | Läbinud  |



**et**

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Äriüksuse asepresident

Äriüksuse arendusjuht

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Suoritustasoilmoitus

**0786-CPD-21028\_03**

- Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:  
Tulo-/lähtölaite FLM-320-EOL4W-S
- Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):  
Paloturvallisuus
- Valmistaja:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
- Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:  
Järjestelmä 1
- Yhdenmukaistettu standardi:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset:  
VdS 0786
- Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

| Perusominaisuudet            | Yhdenmukaistetut tekniset eritelvät | Vaatus     | Suoritustaso |
|------------------------------|-------------------------------------|------------|--------------|
| Vasteviive (vasteaika)       | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.2        | Hyväksytty   |
| Suoritustaso palotilanteissa | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.1.4      | Hyväksytty   |
| Käytön luotettavuus          | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.1.4      | Hyväksytty   |
| Käytön luotettavuuden kesto: |                                     |            |              |
| Kuumuudenkesto               | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.3, 5.4   | Hyväksytty   |
| Tärinänkesto                 | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.8 - 5.11 | Hyväksytty   |
| Kosteudenkesto               | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.5, 5.6   | Hyväksytty   |
| Korroosiosuojaus             | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.7        | Hyväksytty   |
| Sähköinen vakaus             | EN 54-18:2005 + AC:2007             | 5.2, 5.12  | Hyväksytty   |

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Vice President Business Unit

R&D Manager Business Unit

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Déclaration des performances

**0786-CPD-21028\_03**

1. Code d'identification unique du produit type:  
Périphérique d'entrée/de sortie FLM-320-EOL4W-S
2. Usage(s) prévu(s):  
Sécurité incendie
3. Fabricant:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:  
Système 1
5. Norme harmonisée:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Organisme(s) notifié(s):  
VdS 0786
6. Performance(s) déclarée(s):

| Caractéristiques principales                   | Caractéristiques techniques harmonisées | Clause     | Performances |
|--|---|------------|--------------|
| Délai de réponse (temps de réponse)            | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.2        | Transmis     |
| Performances en conditions d'incendie          | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.1.4      | Transmis     |
| Fiabilité de fonctionnement                    | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.1.4      | Transmis     |
| Durabilité de la fiabilité de fonctionnement : |   |            |              |
| Résistance à la température                    | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.3, 5.4   | Transmis     |
| Résistance aux vibrations                      | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.8 - 5.11 | Transmis     |
| Résistance à l'humidité                        | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.5, 5.6   | Transmis     |
| Résistance à la corrosion                      | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.7        | Transmis     |
| Stabilité électrique                           | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.2, 5.12  | Transmis     |

**fr**

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour et au nom du fabricant par :

Vice-président de l'unité commerciale

Directeur R&D de l'unité commerciale

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Izjava o svojstvima

### 0786-CPD-21028\_03

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:  
Ulazno/izlazni uređaj FLM-320-EOL4W-S
2. Namjena/namjene:  
Zaštita od požara
3. Proizvođač:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):  
Sustav 1
5. Usklađena norma:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela:  
VdS 0786
6. Objavljena svojstva:

| Osnovne značajke                    | Usklađene tehničke specifikacije | Član       | Rezultat |
|-------------------------------------|----------------------------------|------------|----------|
| Kašnjenje odaziva (vrijeme odaziva) | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.2        | Uspješno |
| Performanse u uvjetima požara       | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.1.4      | Uspješno |
| Pouzdanost rada                     | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.1.4      | Uspješno |
| Trajanje pouzdanosti rada:          |                                  |            |          |
| Temperaturna otpornost              | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.3, 5.4   | Uspješno |
| Otpornost na vibracije              | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.8 - 5.11 | Uspješno |
| Otpornost na vlagu                  | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.5, 5.6   | Uspješno |
| Otpornost na koroziju               | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.7        | Uspješno |
| Električna stabilnost               | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.2, 5.12  | Uspješno |

**hr**

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Potpisuju u ime i za račun proizvođača:

Potpredsjednik poslovne jedinice

Voditelj istraživanja i razvoja za proizvodnu jedinicu

Grasbrunn, 17.07.2017



10

## Teljesítménynyilatkozat

### 0786-CPD-21028\_03

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:  
Bemeneti/kimeneti modul FLM-320-EOL4W-S
2. Felhasználás célja(i):  
Tűzbiztonság
3. Gyártó:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Az AVCP-rendszer(ek):  
1. rendszer
5. Harmonizált szabvány:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Bejelentett szerv(ek):  
VdS 0786
6. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

| Alapvető jellemzők                   | Harmonizált műszaki előírások | Záradék    | Teljesítmény |
|--------------------------------------|-------------------------------|------------|--------------|
| Átviteli késleltetés (válaszidő)     | EN 54-18:2005 + AC:2007       | 5.2        | Megfelelő    |
| Teljesítmény tűz esetén              | EN 54-18:2005 + AC:2007       | 5.1.4      | Megfelelő    |
| Működési megbízhatóság               | EN 54-18:2005 + AC:2007       | 5.1.4      | Megfelelő    |
| A működési megbízhatóság tartóssága: |                               |            |              |
| Hőállóság                            | EN 54-18:2005 + AC:2007       | 5.3, 5.4   | Megfelelő    |
| Rezgéssel szembeni ellenállás        | EN 54-18:2005 + AC:2007       | 5.8 - 5.11 | Megfelelő    |
| Nedvességgel szembeni ellenállás     | EN 54-18:2005 + AC:2007       | 5.5, 5.6   | Megfelelő    |
| Korrózióállóság                      | EN 54-18:2005 + AC:2007       | 5.7        | Megfelelő    |
| Elektromos stabilitás                | EN 54-18:2005 + AC:2007       | 5.2, 5.12  | Megfelelő    |



**hu**

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Alelnök, üzleti egység

K+F igazgató, üzleti egység

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Dichiarazione di prestazione

### 0786-CPD-21028\_03

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:  
Dispositivo di ingresso/uscita FLM-320-EOL4W-S
2. Usi previsti:  
Prevenzione degli incendi
3. Fabbricante:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Sistemi di VVCP:  
Sistema 1
5. Norma armonizzata:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Organismi notificati:  
VdS 0786
6. Prestazioni dichiarate:

| Caratteristiche essenziali              | Specifiche tecniche armonizzate | Clausola   | Prestazioni   |
|---|---------------------------------|------------|---------------|
| Ritardo di risposta (tempo di risposta) | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.2        | Test superato |
| Prestazioni in presenza di incendio     | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.1.4      | Test superato |
| Affidabilità operativa                  | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.1.4      | Test superato |
| Durata dell'affidabilità operativa:     |                                 |            |               |
| Resistenza alla temperatura             | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.3, 5.4   | Test superato |
| Resistenza alle vibrazioni              | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.8 - 5.11 | Test superato |
| Resistenza all'umidità                  | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.5, 5.6   | Test superato |
| Resistenza alla corrosione              | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.7        | Test superato |
| Stabilità elettrica                     | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.2, 5.12  | Test superato |

**it**

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto di:

Vicepresidente Business Unit

R&D Manager Business Unit

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Eksploatacinė savybių deklaracija

**0786-CPD-21028\_03**

1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:  
Input / Output device FLM-320-EOL4W-S
2. Naudojimo paskirtis (-ys):  
Gaisrinė sauga
3. Gamintojas:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):  
1 sistema
5. Darnusis standartas:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os):  
VdS 0786
6. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

| Esminės charakteristikos            | Darnioji techninė specifikacija | Skirsnis   | Eksploatacinės savybės |
|-------------------------------------|---------------------------------|------------|------------------------|
| Atsako delsa (atsako laikas)        | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.2        | Atitinka               |
| Veikimas gaisro sąlygomis           | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.1.4      | Atitinka               |
| Techninis patikimumas               | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.1.4      | Atitinka               |
| Techninio patikimumo ilgaamžiškumas |                                 |            |                        |
| Atsparumas temperatūrai             | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.3, 5.4   | Atitinka               |
| Atsparumas vibracijai               | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.8 - 5.11 | Atitinka               |
| Atsparumas drėgmei                  | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.5, 5.6   | Atitinka               |
| Atsparumas korozijai                | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.7        | Atitinka               |
| Elektrinis stabilumas               | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.2, 5.12  | Atitinka               |

**lt**

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardas):

Padalinio viceprezidentas

Padalinio mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros skyriaus  
vadovas

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Ekspluatācijas īpašību deklarācija

**0786-CPD-21028\_03**

1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:  
Input / Output device FLM-320-EOL4W-S
2. Paredzētais izmantojums:  
Ugunsdrošība
3. Ražotājs:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):  
“1” sistēma
5. Saskaņotais standarts:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Paziņotā(-ās) iestāde(-es):  
VdS 0786
6. Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):

| Būtiskie raksturlielumi                      | Saskaņota tehniskā specifikācija | Klauzula   | Ekspluatācijas īpašības |
|--|----------------------------------|------------|-------------------------|
| Reaģēšanas aizkave (reaģēšanas laiks)        | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.2        | Atbilst                 |
| Ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka apstākļos | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.1.4      | Atbilst                 |
| Darbības uzticamība                          | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.1.4      | Atbilst                 |
| Ekspluatācijas drošuma ilgums:               |                                  |            |                         |
| Karstumizturība                              | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.3, 5.4   | Atbilst                 |
| Vibroizturība                                | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.8 - 5.11 | Atbilst                 |
| Noturība pret mitrumu                        | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.5, 5.6   | Atbilst                 |
| Korozijizturība                              | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.7        | Atbilst                 |
| Elektrostabilitāte                           | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.2, 5.12  | Atbilst                 |

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Ražotāja vārda parakstīja:

Uzņēmējdarbības vienības viceprezidents

Uzņēmējdarbības vienības pētniecības un izstrādes vadītājs

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Prestatieverklaring

### 0786-CPD-21028\_03

1. Unieke identificatiecode van het producttype:  
In-/uitvoerapparaat FLM-320-EOL4W-S
2. Beoogd(e) gebruik(en):  
Brandveiligheid
3. Fabrikant:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:  
Systeem 1
5. Geharmoniseerde norm:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Aangemelde instantie(s):  
VdS 0786
6. Aangegeven prestatie(s):

| Essentiële kenmerken                              | Geharmoniseerde technische specificatie | Clausule   | Prestaties |
|---|---|------------|------------|
| Vertraging (reactietijd))                         | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.2        | Voldaan    |
| Prestaties in geval van brand                     | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.1.4      | Voldaan    |
| Operationele betrouwbaarheid                      | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.1.4      | Voldaan    |
| Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: |   |            |            |
| Temperatuurbestendigheid                          | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.3, 5.4   | Voldaan    |
| Trillingsbestendigheid                            | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.8 - 5.11 | Voldaan    |
| Vochtbestendigheid                                | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.5, 5.6   | Voldaan    |
| Corrosiebestendigheid                             | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.7        | Voldaan    |
| Elektrische stabiliteit                           | EN 54-18:2005 + AC:2007                 | 5.2, 5.12  | Voldaan    |



**nl**

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Vice President Business Unit

R&D Manager Business Unit

Grasbrunn, 17.07.2017



10

## Deklaracja właściwości użytkowych

**0786-CPD-21028\_03**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:  
Urządzenie we/wy FLM-320-EOL4W-S
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:  
Bezpieczeństwo pożarowe
3. Producent:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:  
System 1
5. Norma zharmonizowana:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Jednostka lub jednostki notyfikowane:  
VdS 0786
6. Deklarowane właściwości użytkowe:

| Główna charakterystyka             | Zharmonizowana specyfikacja techniczna | Klauzula   | Wynik          |
|------------------------------------|--|------------|----------------|
| Opóźnienie reakcji (czas reakcji)  | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.2        | Spełnia wymogi |
| Skuteczność w warunkach pożarowych | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.1.4      | Spełnia wymogi |
| Niezawodność eksploatacyjna        | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.1.4      | Spełnia wymogi |
| Trwałość niezawodności działania:  |  |            |                |
| Odporność na działanie temperatury | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.3, 5.4   | Spełnia wymogi |
| Odporność na drgania               | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.8 - 5.11 | Spełnia wymogi |
| Odporność na wilgoć                | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.5, 5.6   | Spełnia wymogi |
| Odporność na korozję               | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.7        | Spełnia wymogi |

|                        |                         |           |                |
|------------------------|-------------------------|-----------|----------------|
| Stabilność elektryczna | EN 54-18:2005 + AC:2007 | 5.2, 5.12 | Spełnia wymogi |
|------------------------|-------------------------|-----------|----------------|

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Wiceprezes zarządu, jednostka biznesowa

Dyrektor ds. badań i rozwoju, jednostka biznesowa

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Declaração de desempenho

**0786-CPD-21028\_03**

1. Código de identificação único do produto-tipo:  
Dispositivo de entrada/saída FLM-320-EOL4W-S
2. Utilização(ões) prevista(s):  
Segurança contra incêndio
3. Fabricante:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):  
Sistema 1
5. Norma harmonizada:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Organismo(s) notificado(s):  
VdS 0786
6. Desempenho(s) declarado(s):

| Características essenciais               | Especificação técnica harmonizada | Cláusula   | Desempenho |
|--|-----------------------------------|------------|------------|
| Atraso de resposta (tempo de resposta)   | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.2        | Passou     |
| Desempenho em condições de incêndio      | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.1.4      | Passou     |
| Fiabilidade operacional                  | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.1.4      | Passou     |
| Durabilidade da fiabilidade operacional: |                                   |            |            |
| Resistência térmica                      | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.3, 5.4   | Passou     |
| Resistência à vibração                   | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.8 - 5.11 | Passou     |
| Resistência à humidade                   | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.5, 5.6   | Passou     |
| Resistência à corrosão                   | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.7        | Passou     |
| Estabilidade elétrica                    | EN 54-18:2005 + AC:2007           | 5.2, 5.12  | Passou     |

**pt**

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Vice-presidente da unidade de negócio

Gestor de I&D da unidade de negócio

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Declarație de performanță

**0786-CPD-21028\_03**

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:  
Dispozitiv de intrare/ieșire FLM-320-EOL4W-S
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):  
Siguranță la incendii
3. Fabricant:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței ei:  
Sistem 1
5. Standard armonizat:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Organism (organisme) notificat(e):  
VdS 0786
6. Performanța (performanțele) declarată (declarate):

| Caracteristici esențiale                 | Specificații tehnice armonizate | Clauză     | Performanță |
|--|---------------------------------|------------|-------------|
| Întârziere răspuns (timp de răspuns)     | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.2        | Reușit      |
| Performanța în condiții de incendiu      | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.1.4      | Reușit      |
| Fiabilitate operațională                 | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.1.4      | Reușit      |
| Durabilitatea fiabilității operaționale: |                                 |            |             |
| Rezistență la temperatură                | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.3, 5.4   | Reușit      |
| Rezistență la vibrații                   | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.8 - 5.11 | Reușit      |
| Rezistență la umiditate                  | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.5, 5.6   | Reușit      |
| Rezistență la coroziune                  | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.7        | Reușit      |
| Stabilitate electrică                    | EN 54-18:2005 + AC:2007         | 5.2, 5.12  | Reușit      |

Performan a produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performan e declarate. Această declara ie de performan ă este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnat pentru și în numele producătorului de:

Vicepreședinte unitate operațională

Manager cercetare și dezvoltare unitate operațională

Grasbrunn, 17.07.2017



10

## Vyhlasenie o parametroch

### 0786-CPD-21028\_03

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:  
Vstupno-výstupné zariadenie FLM-320-EOL4W-S
2. Zamýšľané použitie/použitia:  
Požiarna bezpečnosť
3. Výrobca:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:  
Systém 1
5. Harmonizovaná norma:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Notifikovaný(-é) subjekt(-y):  
VdS 0786
6. Deklarované parametre:

| Podstatné vlastnosti                    | Harmonizované technické špecifikácie | Doložka    | Parametre  |
|---|--------------------------------------|------------|------------|
| Oneskorenie reakcie (čas reakcie)       | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.2        | Vyhovujúce |
| Parametre pri požiari                   | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.1.4      | Vyhovujúce |
| Prevádzková spoľahlivosť                | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.1.4      | Vyhovujúce |
| Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti: |                                      |            |            |
| Žiaruvzdornosť                          | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.3, 5.4   | Vyhovujúce |
| Odolnosť voči vibráciám                 | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.8 - 5.11 | Vyhovujúce |
| Odolnosť voči vlhkosti                  | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.5, 5.6   | Vyhovujúce |
| Odolnosť voči korózii                   | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.7        | Vyhovujúce |
| Stabilita prenosu elektrickej energie   | EN 54-18:2005 + AC:2007              | 5.2, 5.12  | Vyhovujúce |



Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

viceprezident obchodnej jednotky

vedúci pracovník oddelenia výskumu a vývoja obchodnej jednotky

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Izjave o lastnostih

### 0786-CPD-21028\_03

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:  
Vhodna/izhodna naprava FLM-320-EOL4W-S
2. Predvidena uporaba:  
Požarna varnost
3. Proizvajalec:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:  
Sistem 1
5. Harmonizirani standard:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Priglašeni organi:  
VdS 0786
6. Navedene lastnosti:

| Bistvene značilnosti               | Usklajena tehnična specifikacija | Točka      | Zmogljivost |
|------------------------------------|----------------------------------|------------|-------------|
| Zakasnitev odziva (odzivni čas)    | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.2        | Preneseno   |
| Zmogljivost v primeru požara       | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.1.4      | Preneseno   |
| Operativna zanesljivost            | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.1.4      | Preneseno   |
| Trajnost operativne zanesljivosti: |                                  |            |             |
| Odpornost na temperaturo           | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.3, 5.4   | Preneseno   |
| Odpornost na tresljaje             | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.8 - 5.11 | Preneseno   |
| Odpornost proti vlagi              | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.5, 5.6   | Preneseno   |
| Odpornost proti koroziji           | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.7        | Preneseno   |
| Električna stabilnost              | EN 54-18:2005 + AC:2007          | 5.2, 5.12  | Preneseno   |

**sl**

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Poslovna enota podpredsednika

Poslovna enota vodje za raziskovanje in razvoj

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Prestandadeklaration

### 0786-CPD-21028\_03

1. Produkttypens unika identifikationskod:  
Ingångs-/utgångsenhet FLM-320-EOL4W-S
2. Avsedd användning/avsedda användningar:  
Brandskydd
3. Tillverkare:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:  
System 1
5. Harmoniserad standard:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Anmält/anmälda organ:  
VdS 0786
6. Angiven prestanda:

| Väsentliga egenskaper                   | Harmoniserade tekniska specifikationer | Artikel    | Prestanda |
|---|--|------------|-----------|
| Reaktionsfördröjning (svarstid)         | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.2        | Godkänt   |
| Prestanda under brandförhållanden       | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.1.4      | Godkänt   |
| Driftstillförlitlighet                  | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.1.4      | Godkänt   |
| Driftstillförlitlighetens beständighet: |  |            |           |
| Temperaturmotstånd                      | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.3, 5.4   | Godkänt   |
| Vibrationsmotstånd                      | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.8 - 5.11 | Godkänt   |
| Fuktmotstånd                            | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.5, 5.6   | Godkänt   |
| Rostbeständighet                        | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.7        | Godkänt   |
| Elektrisk stabilitet                    | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.2, 5.12  | Godkänt   |

**SV**

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknat för tillverkaren av:

Direktör affärsområde

R&D Manager affärsområde

Grasbrunn, 17.07.2017


**BOSCH**


10

## Performans beyanı

**0786-CPD-21028\_03**

1. Benzersiz ürün tipi tanımlama kodu:  
Giriş/Çıkış cihazı FLM-320-EOL4W-S
2. Kullanım amacı:  
Yangına karşı koruma
3. Üretici:  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Platz 1  
70839 Gerlingen
4. AVCP Sistemi:  
Sistem 1
5. Uyumlu hale getirilmiş standartlar:  
EN 54-18:2005 + AC:2007  
Onaylı kurum:  
VdS 0786
6. Beyan edilen performans:

| Temel Özellikler                      | Uyumlu Hale Getirilmiş Teknik Şartname | Madde      | Performans |
|---------------------------------------|--|------------|------------|
| Yanıt gecikmesi (yanıt süresi)        | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.2        | Geçti      |
| Yangın koşullarında performans        | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.1.4      | Geçti      |
| İşletim güvenilirliği                 | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.1.4      | Geçti      |
| İşletim güvenilirliğinin sürekliliği: |  |            |            |
| Sıcaklığa karşı dayanıklılık          | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.3, 5.4   | Geçti      |
| Titreşime karşı dayanıklılık          | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.8 - 5.11 | Geçti      |
| Neme karşı dayanıklılık               | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.5, 5.6   | Geçti      |
| Paslanmaya karşı dayanıklılık         | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.7        | Geçti      |
| Elektriksel kararlılık                | EN 54-18:2005 + AC:2007                | 5.2, 5.12  | Geçti      |

**tr**

Yukarıda tanımlanmış ürünün performansı beyan edilen performansa uygundur. İşbu performans beyanı, (EU) No 305/2011 düzenlemesi uyarınca, yalnızca yukarıda tanımlanan üreticinin sorumluluğunda düzenlenmiştir.

Üretici adına ve namına imzalayan:

Başkan Yardımcısı İş Birimi

ARGE Yöneticisi İş Birimi

Grasbrunn, 17.07.2017





